



QUECHUA

---

INTERMEDIO 3 – CLASE 11

Recordemos que los validadores “-m” y “-mi” dan certeza a un enunciado e indica que hay seguridad en la información que se transmite, esto significa que el hablante es testigo de los acontecimientos que relata.

Estos validadores se usan de la siguiente manera: Si la palabra termina en vocal, se usa “-m” y si la palabra termina en consonante, se usa “-mi”.

Ejemplos:

- Ñuqaqa Yaritzam kani.  
Yo soy Yaritza.
- Qayni punchaw ñuqaqa mayupi tuyturqanim.  
Ayer yo nadé en el río.
- Ñuqayku tiqsimuyupim yacharqaniku.  
Nosotros estudiamos en la universidad.

Por otro lado, los validadores “-s” y “-si”, indican que el hablante no tiene certeza o seguridad de la información que transmite o respecto a lo que dice, ya que no lo ha experimentado directamente. En caso de que la información haya sido recibida por otras personas u otros medios, se usaría este tipo de validador. Es por eso, que se emplea cuando se habla de hechos místicos o históricos.

Estos validadores se usan de la siguiente manera: Si la palabra termina en vocal, se usa “-s” y si la palabra termina en consonante, se usa “-si”.

Ejemplos:

- Pay Miguelsi.  
Dicen que él es Miguel.
- Kunanqa Andrea Limapis tiyan.  
Dicen que Andrea ahora vive en Lima.
- Paykunas apita ruwasqanku.  
Dicen que ellos prepararon mazamorra.

En quechua, el pasado no experimentado se expresa a través del sufijo “-sqa”; esta forma de pasado se usa cuando se narra hechos de los cuales no hemos sido testigos directos; es decir, acontecimientos que no nos constan. De hecho, si conocemos sucesos que fueron contados por otras personas, se usaría esta forma de pasado, ya que, nosotros como hablantes no experimentamos los sucesos como nuestras propias vivencias, sino que las conocemos por fuentes distintas.

Conjugaciones con pasado no experimentado simple:

- Ñuqa qurqusqani
- Qam qurqusqanki
- Pay qurqusqa(n)
- Ñuqanchik qurqusqanchik
- Ñuqayku qurqusqaniku
- Qamkuna qurqusqankichik
- Paykuna qurqusqa(n)ku.

Conjugaciones con pasado no experimentado continuo:

- Ñuqa muspachkasqani
- Qam muspachkasqanki
- Pay muspachkasqa(n)
- Ñuqanchik muspachkasqanchik
- Ñuqayku muspachkasqaniku
- Qamkuna muspachkasqankichik
- Paykuna muspachkasqan(ku)

Cuando deseemos expresar preguntas relacionadas al pasado no experimentado, se puede usar el sufijo “-taq” que es usual colocarla cuando se trata de una pregunta abierta, también se añade a la pregunta (después del sufijo -taq) los validadores -s / -si; sin embargo, en estos tipos de interrogantes se puede omitir el uso del sufijo -taq, pero si sería necesario colocar los validadores -s / -si en la pregunta, veamos:

- Imatataqsi masiyki qayna punchaw rurasqa?

Masiyqa quwita yanusqa.

- Maypis masiyki quwita yanusqa?

Wasinpis quwita yanusqa.

- Piwantaqsi yanusqa?

Ñañanwansi yanusqa.

- Imapaqsi yanusqa?

Mikunanpaqsi yanusqa.

## SIMITAQITA YACHASUN

### VERBOS

Munachiy	Ofrecer
Aypuy	Repartir; Distribuir
Suway	Robar
Musyay	Presentir; Intuir
Kamachiy	Ordenar; Mandar
Uhuy	Toser
Nanay	Doler
Ñakariy	Padecer; Sufrir
Kuskachay	Igualar
Qarquy	Expulsar; Arrojar (persona o animal)

### SUSTANTIVOS Y ADJETIVOS

Iñiq	Creyente
Harawiku	Poeta
Hawka	Tranquilo
Uhu	Tos
Nanay	Dolor
Pukuna	Soplador
Killimsa	Carbón
Quqaw	Fiambre
Awqa	Enemigo, Adversario
Paqla	Calvo

## **RUWANAPAQ (Ejercicios)**

1) Crea oraciones en pasado no experimentado con los siguientes verbos:

- Pukllay            - Illay
- Takiy             - Puñuy
- Tusuy            - Qurquy

2) Crea más preguntas y respuestas según las láminas 16 y 17.